

**South Valley Middle School**  
**School Accountability Report Card**  
**Reported Using Data from the 2019-2020 School Year**  
**Published During 2020-2021**

By February 1 of each year, every school in California is required by state law to publish a School Accountability Report Card (SARC). The SARC contains information about the condition and performance of each California public school. Under the Local Control Funding Formula (LCFF) all local educational agencies (LEAs) are required to prepare a Local Control and Accountability Plan (LCAP), which describes how they intend to meet annual school-specific goals for all pupils, with specific activities to address state and local priorities. Additionally, data reported in an LCAP is to be consistent with data reported in the SARC.

- For more information about SARC requirements and access to prior year reports, see the California Department of Education (CDE) SARC web page at <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- For more information about the LCFF or the LCAP, see the CDE LCFF webpage at <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- For additional information about the school, parents/guardians and community members should contact the school principal or the district office.

#### **DataQuest**

DataQuest is an online data tool located on the CDE DataQuest web page at <https://dq.cde.ca.gov/dataquest/> that contains additional information about this school and comparisons of the school to the district and the county. Specifically, DataQuest is a dynamic system that provides reports for accountability (e.g., test data, enrollment, high school graduates, dropouts, course enrollments, staffing, and data regarding English learners).

#### **California School Dashboard**

The California School Dashboard (Dashboard) <https://www.caschooldashboard.org/> reflects California's new accountability and continuous improvement system and provides information about how LEAs and schools are meeting the needs of California's diverse student population. The Dashboard contains reports that display the performance of LEAs, schools, and student groups on a set of state and local measures to assist in identifying strengths, challenges, and areas in need of improvement.

## About This School

### School Contact Information (School Year 2020-2021)

Entity	Contact Information
School Name	South Valley Middle School
Street	385 I.O.O.F. Avenue
City, State, Zip	Gilroy, CA 95020
Phone Number	(669) 205-5200
Principal	Guillermo Ramos
Email Address	guillermo.ramos@gilroyunified.org
Website	<a href="https://svms.gilroyunified.org">https://svms.gilroyunified.org</a>
County-District-School (CDS) Code	43-69484-6098214

### District Contact Information (School Year 2020-2021)

Entity	Contact Information
District Name	Gilroy Unified School District
Phone Number	(408) 847-2700
Superintendent	Deborah Flores
Email Address	debbie.flores@gilroyunified.org
Website	www.gusd.k12.ca.us

### School Description and Mission Statement (School Year 2020-2021)

WE, THE SOUTH VALLEY TEAM, WILL STRIVE TO CREATE AND FOSTER A COMMUNITY THAT IS:

- KIND AND EMPATHETIC
- RESPECTFUL
- INCLUSIVE
- SAFE

WHICH WILL PRODUCE LIFE-LONG LEARNERS WHO WILL BE SUCCESSFUL AND PRODUCTIVE CITIZENS IN OUR COMMUNITY.

### Student Enrollment by Grade Level (School Year 2019-2020)

Grade Level	Number of Students
Grade 6	290
Grade 7	294
Grade 8	305
Total Enrollment	889

## Student Enrollment by Student Group (School Year 2019-2020)

Student Group	Percent of Total Enrollment
Black or African American	0.7
American Indian or Alaska Native	0.1
Asian	2.7
Filipino	1.3
Hispanic or Latino	84.6
Native Hawaiian or Pacific Islander	0.1
White	7.1
Two or More Races	1.9
Socioeconomically Disadvantaged	68.7
English Learners	22.5
Students with Disabilities	11.6
Foster Youth	0.6
Homeless	1.8

## A. Conditions of Learning

### State Priority: Basic

The SARC provides the following information relevant to the State priority: Basic (Priority 1):

- Degree to which teachers are appropriately assigned and fully credentialed in the subject area and for the pupils they are teaching;
- Pupils have access to standards-aligned instructional materials; and
- School facilities are maintained in good repair

### Teacher Credentials

Teachers	School 2018-19	School 2019-20	School 2020-21	District 2020-21
With Full Credential	34	32	32	32
Without Full Credential	7	8	7	7
Teaching Outside Subject Area of Competence (with full credential)	0	0	0	0

### Teacher Misassignments and Vacant Teacher Positions

Indicator	2018-19	2019-20	2020-21
Misassignments of Teachers of English Learners	0	0	0
Total Teacher Misassignments*	0	0	0
Vacant Teacher Positions	0	0	0

Note: "Misassignments" refers to the number of positions filled by teachers who lack legal authorization to teach that grade level, subject area, student group, etc.

\*Total Teacher Misassignments includes the number of Misassignments of Teachers of English Learners.

## Quality, Currency, Availability of Textbooks and Other Instructional Materials (School Year 2020-2021)

Year and month in which data were collected: 9/25/2020

We choose our textbooks from lists that state education officials have already approved. For more than six years, panels of scholars have decided what California students should learn and be able to do. Their decisions are known as the California Content Standards, and they apply to all public schools in the state. The textbooks we use and the tests we give are based on these content standards, and we expect our teachers to be firmly focused on them. Policy experts, researchers and educators consider our state’s standards to be among the most rigorous and challenging in the nation. You can find the content standards for each subject at each grade level on the California Department of Education (CDE) website. Textbooks for kindergarten through eighth grade are selected from the California State Board of Education’s list of approved adopted instructional materials. Instructional materials for students in grades 9-12 are locally approved. Teachers use additional instructional resources aligned with the Common Core State Standards and the state curriculum frameworks. Textbook selection involves a committee of teachers who engage in reviewing potential resources to determine alignment with the state-approved instructional framework for each content area. Resources that best meet alignment criteria are selected to be piloted in classrooms. Data is collected and evaluated, and the committee makes recommendations to the Board of Education for approval. The most recent public hearing to adopt a resolution on sufficiency of instructional materials was held on October 4, 2018.

Subject	Textbooks and Other Instructional Materials/year of Adoption	From Most Recent Adoption?	Percent Students Lacking Own Assigned Copy
<b>Reading/Language Arts</b>	StudySync, McGraw Hill Houghton Mifflin Read 180 Inside California; Hampton-Brown, National Geographic 2009	Yes	0%
<b>Mathematics</b>	California Preparatory Mathematics, CPM Educational Program 2014	Yes	0%
<b>Science</b>	California Inspire Science, McGraw Hill Publisher	Yes	0%
<b>History-Social Science</b>	Discovering Our Past, Glencoe (BMS/SVMS) 2006	Yes	0%

Note: Cells with N/A values do not require data.

## School Facility Conditions and Planned Improvements

South Valley Middle School was built in 1956. The facilities are in good condition. Our custodians clean nightly, with deep cleaning occurring over the summer and during breaks. One custodian works the daytime shift, and two custodians work the night time shift. South Valley’s facilities include two computer labs, 37 classrooms, a regulation high-school-sized gymnasium, a weight/fitness room, multipurpose room, wrestling room, dance room, large locker rooms and a library. In addition, we have a track and football field, two baseball fields, tennis courts, and a wide-open field area for athletic events and physical education classes. Our school library contains an extensive selection of books and is operated by a part-time library clerk. We are working actively to purchase additional books that are culturally relevant, of high-interest to middle school students and Spanish books. Teachers take their students to the library to conduct research and check out books during scheduled times. The library is open during lunchtime to provide a quiet place for students to catch up on their academics or read a book. South Valley has 155 computers available for student use, and the campus has Wi-Fi. Two computer labs are equipped with 36 internet-connected PCs. We also have a Chromebook cart for each teacher for use in classrooms. Students use computers or Chromebooks for classroom instruction, group projects, online assignments, tracking their grades through Aeries, communicating with teachers and classmates regarding projects, formal assessments and science fair research projects. Five years ago, South Valley received \$1.5 million of Measure P funds to use toward facilities upgrades. Some projects included the following:

- Installed fencing around the entire campus
- Repaved the parking lot to allow smooth flow of traffic
- Painted all the classrooms
- Installed new concrete and grass around the gym area
- Installed an electronic marquee
- Installed blinds in the cafeteria

We also received Measure E, which is a general obligation bond that was on the June 7, 2016 ballot, authorizing \$170 million in improvements for Gilroy Unified schools. The passage of Measure E allows the district to be eligible to receive statematching funds to repair, modernize and upgrade classrooms through the district. South Valley Middle School will be rebuilt thanks to this bond.

### School Facility Good Repair Status

Using the **most recently collected** FIT data (or equivalent), provide the following:

- Determination of repair status for systems listed
- Description of any needed maintenance to ensure good repair
- The year and month in which the data were collected
- The rate for each system inspected
- The overall rating

**Year and month of the most recent FIT report:** 10/7/2020

System Inspected	Rating	Repair Needed and Action Taken or Planned
<b>Systems: Gas Leaks, Mechanical/HVAC, Sewer</b>	Fair	School is going to be replaced with new starting 5-2021 and est completion 11-2023. Repairs will be made at existing site as needed.
<b>Interior: Interior Surfaces</b>	Good	School is going to be replaced with new starting 5-2021 and est completion 11-2023. Repairs will be made at existing site as needed.

<b>System Inspected</b>	<b>Rating</b>	<b>Repair Needed and Action Taken or Planned</b>
<b>Cleanliness: Overall Cleanliness, Pest/ Vermin Infestation</b>	Fair	School is going to be replaced with new starting 5-2021 and est completion 11-2023. Repairs will be made at existing site as needed.
<b>Electrical: Electrical</b>	Good	School is going to be replaced with new starting 5-2021 and est completion 11-2023. Repairs will be made at existing site as needed.
<b>Restrooms/Fountains: Restrooms, Sinks/ Fountains</b>	Good	School is going to be replaced with new starting 5-2021 and est completion 11-2023. Repairs will be made at existing site as needed.
<b>Safety: Fire Safety, Hazardous Materials</b>	Good	School is going to be replaced with new starting 5-2021 and est completion 11-2023. Repairs will be made at existing site as needed.
<b>Structural: Structural Damage, Roofs</b>	Poor	School is going to be replaced with new starting 5-2021 and est completion 11-2023. Repairs will be made at existing site as needed.
<b>External: Playground/School Grounds, Windows/ Doors/Gates/Fences</b>	Poor	School is going to be replaced with new starting 5-2021 and est completion 11-2023. Repairs will be made at existing site as needed.
<b>Overall Rating</b>	Fair	

## B. Pupil Outcomes

### State Priority: Pupil Achievement

The SARC provides the following information relevant to the State priority: Pupil Achievement (Priority 4):

- **Statewide assessments** (i.e., California Assessment of Student Performance and Progress [CAASPP] System, which includes the Smarter Balanced Summative Assessments for students in the general education population and the California Alternate Assessments [CAAs] for English language arts/literacy [ELA] and mathematics given in grades three through eight and grade eleven. Only eligible students may participate in the administration of the CAAs. CAAs items are aligned with alternate achievement standards, which are linked with the Common Core State Standards [CCSS] for students with the most significant cognitive disabilities); and
- The percentage of students who have successfully completed courses that satisfy the requirements for entrance to the University of California and the California State University, or career technical education sequences or programs of study.

### CAASPP Test Results in ELA and Mathematics for All Students

#### Grades Three through Eight and Grade Eleven

#### Percentage of Students Meeting or Exceeding the State Standard

Subject	School 2018-19	School 2019-20	District 2018-19	District 2019-20	State 2018-19	State 2019-20
English Language Arts/Literacy (grades 3-8 and 11)	38	N/A	50	N/A	50	N/A
Mathematics (grades 3-8 and 11)	30	N/A	43	N/A	39	N/A

Note: Cells with N/A values do not require data.

Note: The 2019-2020 data are not available. Due to the COVID-19 pandemic, Executive Order N-30-20 was issued which waived the requirement for statewide testing for the 2019-2020 school year.

Note: Percentages are not calculated when the number of students tested is ten or less, either because the number of students in this category is too small for statistical accuracy or to protect student privacy.

Note: ELA and mathematics test results include the Smarter Balanced Summative Assessment and the CAA. The "Percent Met or Exceeded" is calculated by taking the total number of students who met or exceeded the standard on the Smarter Balanced Summative Assessment plus the total number of students who met the standard (i.e., achieved Level 3-Alternate) on the CAAs divided by the total number of students who participated in both assessments.

### CAASPP Test Results in ELA by Student Group

#### Grades Three through Eight and Grade Eleven (School Year 2019-2020)

Student Group	Total Enrollment	Number Tested	Percent Tested	Percent Not Tested	Percent Met or Exceeded
All Students	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Male	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Female	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Black or African American	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
American Indian or Alaska Native	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asian	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanic or Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Native Hawaiian or Pacific Islander	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
White	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Student Group	Total Enrollment	Number Tested	Percent Tested	Percent Not Tested	Percent Met or Exceeded
Two or More Races	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Socioeconomically Disadvantaged	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
English Learners	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Students with Disabilities	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Students Receiving Migrant Education Services	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Foster Youth	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Homeless	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Note: Cells with N/A values do not require data.

Note: The 2019-2020 data are not available. Due to the COVID-19 pandemic, Executive Order N-30-20 was issued which waived the requirement for statewide testing for the 2019-2020 school year.

### CAASPP Test Results in Mathematics by Student Group Grades Three through Eight and Grade Eleven (School Year 2019-2020)

Student Group	Total Enrollment	Number Tested	Percent Tested	Percent Not Tested	Percent Met or Exceeded
All Students	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Male	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Female	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Black or African American	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
American Indian or Alaska Native	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asian	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanic or Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Native Hawaiian or Pacific Islander	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
White	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Two or More Races	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Socioeconomically Disadvantaged	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
English Learners	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Students with Disabilities	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Students Receiving Migrant Education Services	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Foster Youth	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Homeless	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Note: Cells with N/A values do not require data.

Note: The 2019-2020 data are not available. Due to the COVID-19 pandemic, Executive Order N-30-20 was issued which waived the requirement for statewide testing for the 2019-2020 school year.



## CAASPP Test Results in Science for All Students

### Grades Five, Eight, and High School

#### Percentage of Students Meeting or Exceeding the State Standard

Subject	School 2018-19	School 2019-20	District 2018-19	District 2019-20	State 2018-19	State 2019-20
Science (grades 5, 8 and high school)	22	N/A	31	N/A	30	N/A

Note: Cells with N/A values do not require data.

Note: The 2019-2020 data are not available. Due to the COVID-19 pandemic, Executive Order N-30-20 was issued which waived the requirement for statewide testing for the 2019-2020 school year.

Note: The new California Science Test (CAST) was first administered operationally in the 2018-2019 school year.

#### State Priority: Other Pupil Outcomes

The SARC provides the following information relevant to the State priority: Other Pupil Outcomes (Priority 8):

- Pupil outcomes in the subject areas of physical education.

#### California Physical Fitness Test Results (School Year 2019-2020)

Grade Level	Percentage of Students Meeting Four of Six Fitness Standards	Percentage of Students Meeting Five of Six Fitness Standards	Percentage of Students Meeting Six of Six Fitness Standards
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Note: Cells with N/A values do not require data.

Note: The 2019–2020 data are not available. Due to the COVID-19 pandemic, Executive Order N-56-20 was issued which waived the requirement to administer the physical fitness performance test for the 2019–2020 school year.

## C. Engagement

#### State Priority: Parental Involvement

The SARC provides the following information relevant to the State priority: Parental Involvement (Priority 3):

- Efforts the school district makes to seek parent input in making decisions for the school district and each school site

#### Opportunities for Parental Involvement (School Year 2020-2021)

Our site governance team, the School Site Council (SSC)—which includes parents, staff members and students—helps create our school’s Single Plan for Student Achievement and approves all spending of categorical funds for the current fiscal year. It meets every month to monitor the program needs and the School Plan for Student Achievement. The English Learner Advisory Committee addresses program needs and strategies that best support the needs of our English learner (EL) students. An ELAC representative also takes part in the SSC process. The South Valley Parent Club supports school programs, student recognition, eighth grade completion celebrations, academic awards, social events for families, and many other necessary and important aspects of school culture and climate. The principal also holds a social coffee hour with parents every two months to answer questions and to build comradery within the parent community. Meetings for ELAC, Parent Club, SSC and SPAC are held once a month, and all our parents are invited to attend. To provide support and resources for our parents, we invite guest speakers to our ELAC and Parent Club meetings based on parents’ interest. These sessions focus on student success and providing support at home. At South Valley, parents have the opportunity to support the school by participating in various district committees such as SPAC, GATE Parent Advisory Committee and DELAC. We also have a School Linked Services coordinator who surveys our parents, determines their needs, and plans workshops for them. This support has helped in bridging the communication between the school and parents. It has helped increase parent involvement and student achievement. For more information on how to become involved at the school, please contact us at (669) 205-5200.

## State Priority: School Climate

The SARC provides the following information relevant to the State priority: School Climate (Priority 6):

- Pupil suspension rates;
- Pupil expulsion rates; and
- Other local measures on the sense of safety.

### Suspensions and Expulsions

(data collected between July through June, each full school year respectively)

Rate	School 2017-18	School 2018-19	District 2017-18	District 2018-19	State 2017-18	State 2018-19
Suspensions	10.4	12.4	5.4	5.1	3.5	3.5
Expulsions	0.5	0.5	0.2	0.1	0.1	0.1

### Suspensions and Expulsions for School Year 2019-2020 Only

(data collected between July through February, partial school year due to the COVID-19 pandemic)

Rate	School 2019-20	District 2019-20	State 2019-20
Suspensions	8.0	4.0	2.5
Expulsions	0.1	0.1	0.1

Note: The 2019-2020 suspensions and expulsions rate data are not comparable to prior year data because the 2019-2020 school year is a partial school year due to the COVID-19 crisis. As such, it would be inappropriate to make any comparisons in rates of suspensions and expulsions in the 2019-2020 school year compared to prior years.

### School Safety Plan (School Year 2020-2021)

The school safety plan is reviewed at the beginning of the school year by teachers and school administration and was last updated in October 2019. The plan covers emergency procedures and drills to follow in case of fire, earthquake or an intruder on campus. These drills are practiced throughout the school year. Each classroom has a copy of the school emergency plan. The school practices a code-red and code-blue drill in the event of a school lockdown at least twice during the year. South Valley is a PBIS school and has a progressive discipline model, which has steps to provide students with the needed resources to support them with their specific needs, academic, behavioral, emotional, etc. We have a three-tiered level approach to making sure that all relevant parties come together and find the best support systems for the student. Five campus supervisors monitor the school grounds throughout the school day. They have radios that enable them to maintain contact with each other and with the school office. The school is also equipped with a surveillance camera system that monitors the entire campus. South Valley is a closed campus, which means students may not leave during school, and all visitors must register in the office. South Valley Middle School utilizes a school resource officer through a partnership with Gilroy Police Department to ensure that the campus is safe. Administration meets with police on a monthly basis to discuss trends and patterns of student behavior that could have an adverse effect on school safety.

### Average Class Size and Class Size Distribution (Secondary)

Subject	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19	2019-20	2019-20	2019-20	2019-20
	Average Class Size	# of Classes* Size 1-20	# of Classes* Size 21-32	# of Classes* Size 33+	Average Class Size	# of Classes* Size 1-20	# of Classes* Size 21-32	# of Classes* Size 33+	Average Class Size	# of Classes* Size 1-20	# of Classes* Size 21-32	# of Classes* Size 33+
English Language Arts	27	5	26	10	28	4	12	6	25	4	19	1
Mathematics	27	4	12	5	30	2	6	12	29	3	8	10
Science	28	5	5	10	29	2	12	7	29	3	7	11
Social Science	28	2	13	5	29	3	12	6	26	3	16	4

\*Number of classes indicates how many classrooms fall into each size category (a range of total students per classroom). At the secondary school level, this information is reported by subject area rather than grade level.

### Ratio of Pupils to Academic Counselor (School Year 2019-2020)

Title	Ratio
Academic Counselors*	444.5

\*One full time equivalent (FTE) equals one staff member working full time; one FTE could also represent two staff members who each work 50 percent of full time.

### Student Support Services Staff (School Year 2019-2020)

Title	Number of FTE* Assigned to School
Counselor (Academic, Social/Behavioral or Career Development)	2
Library Media Teacher (Librarian)	
Library Media Services Staff (Paraprofessional)	
Psychologist	
Social Worker	
Nurse	
Speech/Language/Hearing Specialist	
Resource Specialist (non-teaching)	
Other	8.7

\*One Full Time Equivalent (FTE) equals one staff member working full time; one FTE could also represent two staff members who each work 50 percent of full time.

### Expenditures Per Pupil and School Site Teacher Salaries (Fiscal Year 2018-2019)

Level	Total Expenditures Per Pupil	Expenditures Per Pupil (Restricted)	Expenditures Per Pupil (Unrestricted)	Average Teacher Salary
School Site	\$6,482	\$962	\$5,519	\$74,465
District	N/A	N/A	\$7,833	\$80,655
Percent Difference - School Site and District	N/A	N/A	-34.7	-8.0
State	N/A	N/A	\$7,750	\$84,577
Percent Difference - School Site and State	N/A	N/A	-33.6	-12.7

Note: Cells with N/A values do not require data.

## Types of Services Funded (Fiscal Year 2019-2020)

South Valley Middle School uses state and federal funding to pay for a part-time library clerk, an assessment paraprofessional and support for professional development opportunities for our teaching staff. State and federal funds allotted for specific purposes are used to purchase materials that enhance and support the ongoing curriculum in the classroom. Categorical funds are also utilized to provide academic interventions for students through tutoring both during and after school. These tutorials provide targeted instruction opportunities for specific students exhibiting gaps in their learning. South Valley athletic programs and the physical education department raise funds to provide uniforms and participate in league games and tournaments throughout the year.

## Teacher and Administrative Salaries (Fiscal Year 2018-2019)

Category	District Amount	State Average For Districts In Same Category
Beginning Teacher Salary	\$53,849	\$52,484
Mid-Range Teacher Salary	\$79,326	\$81,939
Highest Teacher Salary	\$100,775	\$102,383
Average Principal Salary (Elementary)	\$138,017	\$129,392
Average Principal Salary (Middle)	\$148,067	\$136,831
Average Principal Salary (High)	\$156,996	\$147,493
Superintendent Salary	\$230,468	\$254,706
Percent of Budget for Teacher Salaries	32.0	34.0
Percent of Budget for Administrative Salaries	5.0	5.0

For detailed information on salaries, see the CDE Certificated Salaries & Benefits web page at <https://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Professional Development (Most Recent Three Years)

Measure	2018-19	2019-20	2020-21
Number of school days dedicated to Staff Development and Continuous Improvement	12	7	

One of our goals at South Valley is to strengthen the program offerings and continually improve our instructional practices. Our staff is committed to implementing research-based instructional strategies and participates in a variety of professional-development opportunities to hone in on their skills. The Instructional Leadership Team provides training and support to the leadership team to be able to train and facilitate data-driven conversations with staff. Teachers have also participated in various trainings, including Positive Behavioral Interventions and Supports (PBIS), College Preparatory Materials (CPM), English language development (ELD) awareness and integration, StudySync, Inspire Science, in addition to attending conferences offered by California Association for Bilingual Education (CABE), The Core Collaborative, and the National Science Teachers Association (NSTA). Teachers receive ongoing training in the areas of implementing Common Core State Standards, language development, differentiated instruction, technology and Next Generation Science Standards. To provide teachers collaboration time for planning and developing lessons aligned with California Common Core State Standards, four early release days were planned this year, and teachers were released during the instructional day to attend professional development sessions. Teachers are part of Professional Learning Communities (PLCs) that meet regularly with a focus on student learning. For the past four school years, three days have been dedicated to providing staff with professional development. We have an instructional specialist who supports teachers by providing training in effective instructional practices and classroom management, collecting resources, and helping analyze students' test data to address areas of need. Three part-time instructional specialists have been added this year to support with English language development training and ongoing support to the staff and a part-time CPM math coach who provides support on effective instructional strategies in math.

# Escuela Secundaria South Valley

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2019-2020

#### Publicado Durante el 2020-2021

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### **Interfaz (Dashboard) Escolar de California**

La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

## Sobre esta Escuela

### Información de Contacto Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Entidad	Información de Contacto
Nombre de la Escuela	Escuela Secundaria South Valley
Dirección	385 I.O.O.F. Avenue
Ciudad, Estado, Código Postal	Gilroy, CA 95020
Teléfono	(669) 205-5200
Director	Guillermo Ramos
Correo Electrónico	guillermo.ramos@gilroyunified.org
Sitio Web	<a href="https://svms.gilroyunified.org">https://svms.gilroyunified.org</a>
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	43-69484-6098214

### Información de Contacto Distrital (Ciclo Escolar 2020-2021)

Entidad	Información de Contacto
Nombre del Distrito	Distrito Escolar Unificado de Gilroy
Teléfono	(408) 847-2700
Superintendente	Deborah Flores
Correo Electrónico	debbie.flores@gilroyunified.org
Sitio Web	www.gusd.k12.ca.us

### Declaración de Misión y Descripción Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

NOSOTROS, EL EQUIPO DE SOUTH VALLEY, NOS VAMOS A ESFORZAR POR CREAR Y FOMENTAR UNA COMUNIDAD QUE ES:

- AMABLE Y EMPÁTICA
- RESPETUOSA
- INCLUSIVA
- SEGURA

LO QUE PRODUCIRÁ APRENDICES DE POR VIDA QUE SERÁN CIUDADANOS EXITOSOS Y PRODUCTIVOS EN NUESTRA COMUNIDAD.

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año (Ciclo Escolar 2019-2020)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
6° Grado	290
7° Grado	294
8° Grado	305
Inscripción Total	889

## Inscripción Estudiantil por Grupo (Ciclo Escolar 2019-2020)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	0.7
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.1
Asiático	2.7
Filipino	1.3
Hispano o Latino	84.6
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.1
White	7.1
Dos o Más Orígenes Étnicos	1.9
De Escasos Recursos Económicos	68.7
Estudiantes del inglés	22.5
Alumnos con Discapacidades	11.6
Jóvenes de Crianza Temporal	0.6
Indigentes	1.8

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Escuela 2020-21	Distrito 2020-21
Con Certificación Total	34	32	32	32
Sin Certificación Total	7	8	7	7
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

### Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes

Indicador	2018-19	2019-20	2020-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 25 de Septiembre de 2020

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	StudySync, McGraw Hill Houghton Mifflin Read 180 Inside California; Hampton-Brown, National Geographic 2009		0%
<b>Matemáticas</b>	California Preparatory Mathematics, CPM Educational Program 2014		0%
<b>Ciencias</b>	California Inspire Science, McGraw Hill Publisher		0%
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Discovering Our Past, Glencoe (BMS/SVMS) 2006		0%

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas

La Escuela Secundaria South Valley fue construida en 1956. Las instalaciones están en buenas condiciones. Nuestros conserjes limpian todas las noches, con una limpieza profunda durante el verano y durante los descansos. Un conserje trabaja en el turno de día y dos conserjes trabajan en el turno de noche. Las instalaciones de South Valley incluyen dos laboratorios de computación, 37 salones de clases, un gimnasio del tamaño de una escuela preparatoria reglamentaria, un salón de pesas/fitness, Salón Multiusos, salón de lucha libre, salón de baile, vestidores grandes y una biblioteca. Además, contamos con un campo de atletismo y fútbol, dos campos de béisbol, canchas de tenis y un área de campo abierto para eventos deportivos y clases de educación física. Nuestra biblioteca escolar contiene una amplia selección de libros y es operada por un bibliotecario de medio tiempo. Estamos trabajando activamente para comprar libros adicionales que sean culturalmente relevantes, de gran interés para los alumnos de secundaria y libros en español. Los maestros llevan a sus alumnos a la biblioteca para realizar investigaciones y sacar libros durante los horarios programados. La biblioteca está abierta durante la hora del almuerzo para proporcionar un lugar tranquilo para que los alumnos se pongan al día con sus estudios o lean un libro. South Valley tiene 155 computadoras disponibles para uso de los alumnos y el plantel tiene Wi-Fi. Dos laboratorios de computación están equipados con 36 computadoras conectadas al Internet. También tenemos un carrito de Chromebook para cada maestro para usar en los salones de clase. Los alumnos usan computadoras o Chromebooks para la instrucción en el salón de clases, proyectos grupales, asignaciones en línea, monitoreando sus calificaciones a través de Aeries, comunicándose con maestros y compañeros de clase con respecto a proyectos, evaluaciones formales y proyectos de investigación de ferias de ciencias. Hace cinco años, South Valley recibió \$ 1.5 millones de fondos de la Medida P para usarlos en la mejora de las instalaciones. Algunos proyectos incluyeron lo siguiente:

- Instalación de cercas alrededor de todo el plantel.
- Repavimentado el estacionamiento para permitir un flujo fluido del tráfico
- Pintado de todos los salones de clase
- Se instaló de cemento y césped nuevos alrededor del área del gimnasio
- Se instaló una marquesina electrónica
- Persianas instaladas en la cafetería



También recibimos la Medida E, que es un bono de obligación general que estaba en la boleta electoral del 7 de junio de 2016, que autoriza \$ 170 millones en mejoras para las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Gilroy. La aprobación de la Medida E permite que el distrito sea elegible para recibir fondos estatales equivalentes para reparar, modernizar y mejorar los salones de clase a través del distrito. La Escuela Secundaria South Valley se reconstruirá gracias a este bono.

### **Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)**

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en el cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

**Año y mes del informe FIT más reciente:** 7 de Octubre de 2020

<b>Sistema Inspeccionado</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada</b>
<b>Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado</b>	Adecuado	La escuela será reemplazada por una nueva a partir del 5-2021 y su finalización está prevista para el 11-2023. Las reparaciones se realizarán en el sitio existente según sea necesario.
<b>Interior: Superficies Interiores</b>	Bueno	La escuela será reemplazada por una nueva a partir del 5-2021 y su finalización está prevista para el 11-2023. Las reparaciones se realizarán en el sitio existente según sea necesario.
<b>Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas</b>	Adecuado	La escuela será reemplazada por una nueva a partir del 5-2021 y su finalización está prevista para el 11-2023. Las reparaciones se realizarán en el sitio existente según sea necesario.
<b>Eléctrico: Sistemas Eléctricos</b>	Bueno	La escuela será reemplazada por una nueva a partir del 5-2021 y su finalización está prevista para el 11-2023. Las reparaciones se realizarán en el sitio existente según sea necesario.
<b>Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores</b>	Bueno	La escuela será reemplazada por una nueva a partir del 5-2021 y su finalización está prevista para el 11-2023. Las reparaciones se realizarán en el sitio existente según sea necesario.
<b>Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos</b>	Bueno	La escuela será reemplazada por una nueva a partir del 5-2021 y su finalización está prevista para el 11-2023. Las reparaciones se realizarán en el sitio existente según sea necesario.

Sistema Inspeccionado	Clasificación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Malo	La escuela será reemplazada por una nueva a partir del 5-2021 y su finalización está prevista para el 11-2023. Las reparaciones se realizarán en el sitio existente según sea necesario.
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Malo	La escuela será reemplazada por una nueva a partir del 5-2021 y su finalización está prevista para el 11-2023. Las reparaciones se realizarán en el sitio existente según sea necesario.
Clasificación General	Adecuado	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a Octavo y Onceavo Grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3°-8° y 11° grado)	38	N/A	50	N/A	50	N/A
Matemáticas (3°-8° y 11° grado)	30	N/A	43	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

## Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

### Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia (5°, 8° y Escuela Preparatoria)	22	N/A	31	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

## Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil

### Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (Ciclo Escolar 2019-2020)

Grado	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cuatro de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cinco de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Seis de Seis Normas de Condición Física
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Nuestro equipo de Gobierno del sitio, el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), que incluye a padres, miembros del personal y alumnos, ayuda a crear el Plan Único para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) de nuestra escuela y aprueba todos los gastos de fondos categóricos para el año fiscal actual. Se reúne todos los meses para monitorear las necesidades del programa y el Plan Escolar para el Logro Estudiantil. El Consejo Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) se ocupa de las necesidades y estrategias de los programas que mejor apoyan las necesidades de nuestros Estudiantes de Inglés (EL, por sus siglas en inglés). Un representante de ELAC también participa en el proceso de SSC. El Club de Padres de South Valley apoya los programas escolares, el reconocimiento de los alumnos, las celebraciones de finalización del 8vo grado, los premios académicos, los eventos sociales para las familias y muchos otros aspectos necesarios e importantes de la cultura y el clima escolar. El director también lleva a cabo una hora de café social con los padres cada dos meses para responder preguntas y crear camaradería dentro de la comunidad de padres. Las reuniones de ELAC, Club de padres, SSC y el Consejo Asesor de Padres del Superintendente (SPAC, por sus siglas en inglés) se llevan a cabo una vez al mes, y todos nuestros padres están invitados a asistir. Para brindar apoyo y recursos a nuestros padres, invitamos a oradores invitados a nuestras reuniones de ELAC y Club de Padres según el interés de los padres. Estas sesiones se enfocan en el éxito de los alumnos y en brindar apoyo en el hogar. En South Valley, los padres tienen la oportunidad de apoyar a la escuela participando en varios comités distritales como SPAC, Consejo Asesor de Padres de del Educación para Alumnos Superdotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés) y el Consejo Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés). También contamos con un coordinador de servicios vinculados a la escuela que encuesta a nuestros padres, determina sus necesidades y planifica talleres para ellos. Este apoyo ha ayudado a tender un puente en la comunicación entre la escuela y los padres. Ha ayudado a aumentar la participación de los padres y el rendimiento estudiantil. Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, comuníquese con nosotros al (669) 205-5200.

### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	10.4	12.4	5.4	5.1	3.5	3.5
Expulsiones	0.5	0.5	0.2	0.1	0.1	0.1

## Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020 (datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	8.0	4.0	2.5
Expulsiones	0.1	0.1	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

## Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

El Plan de Seguridad Escolar es revisado al comienzo del ciclo escolar por los maestros y la administración de la escuela y se actualizó por última vez en octubre de 2019. El plan cubre los procedimientos de emergencia y los simulacros a seguir en caso de incendio, terremoto o un intruso en el plantel. Estos simulacros se practican durante todo el ciclo escolar. Cada salón tiene una copia del Plan de Emergencia de la escuela. La escuela practica un simulacro de código rojo y código azul en caso de un cierre de la escuela al menos dos veces durante el año. South Valley es una escuela del Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés), y tiene un modelo de disciplina progresiva, que tiene pasos para proporcionar a los alumnos los recursos necesarios para apoyarlos con sus necesidades específicas, académicas, conductuales, emocionales, etc. Tenemos un enfoque de tres niveles para asegurarnos que todas las partes relevantes se reúnan y encuentren los mejores sistemas de apoyo para el alumno. Cinco supervisores del plantel supervisan los terrenos de la escuela durante la jornada escolar. Tienen radios que les permiten mantenerse en contacto entre ellos y con la oficina de la escuela. La escuela también está equipada con un sistema de cámaras de vigilancia que monitorea todo el plantel. South Valley es un plantel cerrado, lo que significa que los alumnos no pueden salir durante la escuela y todos los visitantes deben registrarse en la oficina. La Escuela Secundaria South Valley utiliza un oficial de recursos escolares a través de una asociación con el Departamento de Policía de Gilroy para garantizar que el plantel sea seguro. La administración se reúne con la policía mensualmente para discutir las tendencias y patrones de comportamiento de los alumnos que podrían tener un efecto adverso en la seguridad escolar.

## Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19	2019-20	2019-20	2019-20	2019-20
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Artes Lingüísticas del Inglés	27	5	26	10	28	4	12	6	25	4	19	1
Matemáticas	27	4	12	5	30	2	6	12	29	3	8	10
Ciencia	28	5	5	10	29	2	12	7	29	3	7	11
Ciencia Social	28	2	13	5	29	3	12	6	26	3	16	4

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

## Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	444.5

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

## Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	2
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	8.7

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

## Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (Año Fiscal 2018-2019)

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$6,482	\$962	\$5,519	\$74,465
Distrito	N/A	N/A	\$7,833	\$80,655
Diferencia Porcentual - Escuela y Distrito	N/A	N/A	-34.7	-8.0
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$84,577
Diferencia Porcentual - Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	-33.6	-12.7

Nota: Celdas con valores de "N/A" no requieren datos.

## Tipos de Servicios Financiados (Año Fiscal 2019-2020)

La Escuela Secundaria South Valley utiliza fondos estatales y federales para pagar un Asistente Bibliotecario de medio tiempo, un asistente de evaluación y apoyo para oportunidades de formación profesional para nuestro personal docente. Los fondos estatales y federales asignados para fines específicos se utilizan para comprar materiales que mejoran y respaldan el currículo continuo en el salón de clases. Los fondos categóricos también se utilizan para proporcionar intervenciones académicas para los alumnos a través de tutorías durante y después de la escuela. Estos tutoriales brindan oportunidades de instrucción específicas para alumnos específicos que exhiben brechas en su aprendizaje. Los programas atléticos de South Valley y el departamento de educación física recaudan fondos para proporcionar uniformes y participar en juegos de liga y torneos durante todo el año.

## Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2018-2019)

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$53,849	\$52,484
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$79,326	\$81,939
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$100,775	\$102,383
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$138,017	\$129,392



Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
<b>Sueldo Promedio de Director (Secundaria)</b>	\$148,067	\$136,831
<b>Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)</b>	\$156,996	\$147,493
<b>Sueldo del Superintendente</b>	\$230,468	\$254,706
<b>Porcentaje del Presupuesto para Sueldos de Maestros</b>	32.0	34.0
<b>Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos</b>	5.0	5.0

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en <https://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
<b>Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento</b>	12	7	

Una de nuestras metas en South Valley es fortalecer la oferta del programa y mejorar continuamente nuestras prácticas de instrucción. Nuestro personal está comprometido a implementar estrategias de instrucción basadas en la investigación y participa en una variedad de oportunidades de formación profesional para perfeccionar sus habilidades. El Equipo de liderazgo educativo brinda capacitación y apoyo al equipo de liderazgo para que pueda capacitar y facilitar conversaciones basadas en datos con el personal. Los maestros también han participado en varias capacitaciones, que incluyen el Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés), Materiales de Preparación Universitaria (CPM, por sus siglas en inglés), conciencia e integración del Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés), StudySync, Inspire Science, además de asistir a conferencias ofrecidas por la Asociación de California para Educación Bilingüe (CABE, por sus siglas en inglés), The Core Collaborative y la Asociación Nacional de Maestros de Ciencias (NSTA, por sus siglas en inglés). Los maestros reciben capacitación continua en las áreas de implementación de las Normas Básicas Comunes Estatales (Common Core), desarrollo del lenguaje, instrucción diferenciada, tecnología y Estándares de Ciencias de la Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés). Para proporcionar tiempo de colaboración a los maestros para planificar y desarrollar lecciones alineadas con las Normas Básicas Comunes Estatales de California, se planearon cuatro días de salida temprana este año y los maestros fueron liberados durante el día de instrucción para asistir a sesiones de formación profesional. Los maestros son parte de las Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) que se reúnen regularmente con un enfoque en el aprendizaje de los alumnos. Durante los últimos cuatro ciclos escolares, se han dedicado tres días a brindar formación profesional al personal. Contamos con un especialista en instrucción que apoya a los maestros brindándoles capacitación en prácticas de instrucción efectivas y administración del salón de clases, recopilando recursos y ayudando a analizar los datos de las pruebas de los alumnos para abordar las áreas de necesidad. Este año se han agregado tres especialistas en instrucción de medio tiempo para apoyar con la capacitación del Desarrollo del Idioma Inglés y el apoyo continuo al personal y un capacitador de matemáticas CPM de medio tiempo que brinda apoyo en estrategias de instrucción efectivas en Matemáticas.